


# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## Cleamen 520 Dezi PPM

Datum vytvoření 3. březen 2006  
Datum revize 9. červen 2009

1. Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku
- 1.1. Identifikace látky nebo přípravku  
Cleamen 520 Dezi PPM  
Číslo nevedeno  
Číslo ES (EINECS) nepřiděleno  
Další názvy látky/přípravku jazykové varianty čeština, slovenština, angličtina
- 1.2. Použití látky nebo přípravku  
notifikovaný dezinfekční přípravek třídy 2, 3, 4
- 1.3. Identifikace společnosti nebo podniku  
Výrobce  
Jméno nebo obchodní jméno Cormen, s.r.o.  
Místo podnikání nebo sídlo Průmyslová 1420  
Identifikační číslo (IČ) 25547593  
Telefon 566550961  
Fax 566550962  
Adresa elektronické pošty cormen@cormen.cz  
Adresa www stránek www.cormen.cz  
Odborně způsobilá osoba odpovědná za bezpečnostní list  
Jméno nebo obchodní jméno Dr. Petr Svoboda  
Adresa Krkoškova 4, BRNO, 613 00  
Czech Republic (Česká republika)  
Telefon 736626450  
Fax 548521611  
Adresa elektronické pošty petr@syncare.cz
- 1.4. Telefonní číslo pro mimořádné situace  
Společnost nebo poradenský subjekt nevedeno  
Telefonní číslo pro poskytování informací při mimořádných situacích  
Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2

2. Identifikace rizik
- 2.1. Klasifikace látky nebo přípravku  
Výstražný symbol  
 Xi - dráždivý  
R-věty  
R 38, R 41
- 2.2. Nepříznivé fyzikálně-chemické účinky, účinky na zdraví a životní prostředí, symptomy související s použitím a možným nevhodným použitím  
Přípravek je klasifikován jako nebezpečný ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění a Nařízení Rady 1907/2006 (REACH). Dráždivý.
- 2.3. Jiná rizika nebo účinky na životní prostředí  
Nepředpokládá se, že může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí.

3. Složení nebo informace o složkách
- 3.1. Chemická charakteristika přípravku  
5-15% biocidní složky, méně jak 5% anionaktivní tenzid, parfém, barvivo, CaEDTA, viskozizant
- 3.2. Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými koncentracemi v pracovním ovzduší

Identifikační čísla	Chemický název látky	Koncentrace [%]	Výstražný symbol a R věty
CAS: 18472-51-0 ES (Einecs): 242-354-0 Index.čís:	5,5-bis(4-chlorfenyl)-1,1-(hexan-1,6-diyl)bis(biguanid)-bis(D-glukonát)	0,3 - 0,7	Xn R-22, 36/38
CAS: 7722-84-1 ES (Einecs): 231-765-0 Index.čís: 008-003-00-9	peroxid vodíku	<1,1	O, C R-35, 5, 8, 20/22

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Cleamen 520 Dezi PPM

CAS: 7173-51-5  
ES(Einecs): 230-525-2  
Index.čís:

didecyldimethylamonium chlorid <8,2

C  
R-22, 34

Plné znění R vět je uvedeno v bodě 16. bezpečnostního listu.

## 4. Pokyny pro první pomoc

### 4.1. Všeobecné pokyny

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto Bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest, nikdy nevyvolávejte zvracení. Zvrací-li postižený sám, dbejte aby nedošlo k vdechnutí zvratků.

### 4.2. Při nadýchání

Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte prochladnout. Přetrvává-li dráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

### 4.3. Při styku s kůží

Dráždí kůži. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem. Vyhledejte lékařskou pomoc.

### 4.4. Při zasažení očí

Nebezpečí vážného poškození očí. Vyjměte kontaktní čočky. Při násilně otevřených víčkách vyplachujte 10 - 15 minut čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

### 4.5. Při požití

Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí); nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal přípravku nebo etiketu.

## 5. Opatření pro hasební zásah

### 5.1. Vhodná hasiva

pěna - lehká, plyn - oxid uhličitý, prášek, voda - tříštěný proud

### 5.2. Hasiva, která z bezpečnostních důvodů nelze použít

voda - plný proud

### 5.3. Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí látky nebo přípravku, produktům hoření nebo vznikajícím plynům

Při požáru vzniká hustý, černý kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.

### 5.4. Speciální ochranné prostředky pro hasiče

Izolační dýchací přístroj.

### 5.5. Další údaje

Uzavřené nádoby s přípravkem v blízkosti požáru chlaďte vodou.

## 6. Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1. Preventivní opatření pro ochranu osob

Odstraňte všechny zdroje zapálení, zajistěte dostatečné větrání. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte podle pokynů, obsažených v kapitolách 7 a 8.

### 6.2. Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí

Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo spodních vod. Nepřipustte vniknutí do kanalizace.

### 6.3. Metody čištění

Přípravek pokryjte vhodným (nehořlavým) absorbujícím materiálem (písek, křemelina, zemina a jiné vhodné absorpční materiály, apod.), shromážděte v dobře uzavřených nádobách a odstraňte dle bodu 13. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy. Při úniku velkých množství přípravku informujte hasiče a odbor životního prostředí Obecního úřadu obce s rozšířenou působností.


### 6.4. Další údaje

Po odstranění přípravku umyjte kontaminované místo velkým množstvím vody nebo jiného vhodného čistícího prostředku. Nepoužívejte rozpouštědel.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## Cleamen 520 Dezi PPM

7. Zacházení a skladování
- 7.1. Zacházení
- 7.1.1. Preventivní opatření pro bezpečné zacházení s látkou nebo přípravkem  
Zabraňte tvorbě plynů a par v zápalných nebo výbušných koncentracích a koncentracích přesahujících nejvyšší přípustné koncentrace (NPK-P) pro pracovní ovzduší. Přípravek používejte jen v místech, kde nepřichází do styku s otevřeným ohněm a jinými zápalnými zdroji. Chraňte před přímým slunečním zářením. Při používání může dojít ke vzniku elektrostatického náboje; při přečerpávání používejte pouze uzemněné potrubí (hadic). Doporučuje se používat antistatický oděv i obuv. Používejte nejiskřící nástroje. Nevdechujte plyny a páry. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle kapitoly 8. Dbejte na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochranně zdraví.
- 7.1.2. Preventivní opatření na ochranu životního prostředí  
Zabraňte úniku přípravku do životního prostředí. Přechovávejte pouze v nádobách, které odpovídají originálnímu balení. Dbejte pokynů uvedených na etiketě přípravku.
- 7.1.3. Specifické požadavky nebo pravidla vztahující se k látce nebo přípravku  
Páry rozpouštědel jsou těžší než vzduch a hromadí se především u podlahy, kde ve směsi se vzduchem mohou vytvářet výbušnou směs.
- 7.2. Skladování
- 7.2.1. Podmínky pro bezpečné skladování  
Skladujte v těsně uzavřených obalech na chladných, suchých a dobře větraných místech k tomu určených.  
Obsah 1000 ml  
Materiál obalu HDPE (2), Vysokohustotní (lineární) polyetylén (Plasty)
- 
- Skladovací teplota 10 - 25 °C
- 7.2.2. Množstevní limit při daných skladovacích podmínkách  
100000 L
- 7.2.3. Specifické (specifická) použití  
Neuvedeno.
- 
8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky
- 8.1. Expoziční limity  
žádné
- 8.2. Omezování expozice
- 8.2.1. Omezování expozice pracovníků  
Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci a zejména na dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Jestliže tak není možno dodržet NPK-P, musí být používána vhodná ochrana dýchacího ústrojí.
- 8.2.1.1. Ochrana dýchacích orgánů  
Maska s filtrem proti organickým parám event. izolační dýchací přístroj při překročení NPK-P toxických látek nebo ve špatně větratelném prostředí.
- 8.2.1.2. Ochrana rukou  
Není nezbytná. Ochranné rukavice (podle charakteru vykonávané práce). Při delším nebo opakovaném styku používejte vhodné ochranné krémy na pokožku přicházející do přímého styku s přípravkem. Dbejte dalších doporučení výrobce.
- 8.2.1.3. Ochrana očí  
Není nezbytná. Ochranné brýle nebo obličejový štít (podle charakteru vykonávané práce).
- 8.2.1.4. Ochrana kůže  
Není nezbytná. Ochranný antistatický oděv z přírodních vláken (bavlna) nebo syntetických vláken, odolávajících zvýšeným teplotám. Při znečištění pokožky ji důkladně omýt.
- 8.2.2. Omezování expozice životního prostředí  
Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz bod 6.2.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Cleamen 520 Dezi PPM

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1. Obecné informace

Skupenství

kapalné při 20°C

Barva

dle specifikací

Zápach (vůně)

dle použitého parfému

### 9.2. Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Relativní hustota

-

### 9.3. Další informace

Odpadá.

## 10. Stálost a reaktivita

### 10.1. Podmínky, kterým je třeba zamezit

Za normálního způsobu použití je přípravek stabilní, k rozkladu nedochází.

### 10.2. Materiály, které nelze použít

Chraňte před silnými kyselinami a zásadami, jakož i oxidačními činidly. Zabrání se tím vzniku nebezpečné exotermní reakce.

### 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálního způsobu použití nevznikají. Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, jako např. oxid uhelnatý a oxid uhličitý, dým a oxidy dusíku.

## 11. Toxikologické informace

### 11.1. Nepříznivé účinky na zdraví způsobené expozicí látky nebo přípravku

Vdechování par rozpouštědel nad hodnoty překračující NPK-P může mít za následek vznik akutní inhalační otravy, a to v závislosti na výši koncentrace a době expozice. Může docházet k podráždění sliznic a dýchacích cest, jakož i k ovlivnění centrální nervové soustavy. Objevují se tyto symptomy: Bolesti hlavy, závratě, únava, malátnost, celková slabost, narkotické působení, ve výjimečných případech bezvědomí. Dlouhodobý nebo opakovaný styk s přípravkem vede k odmašťování a vysušování pokožky. Přípravek se může vstřebávat i neporušenou pokožkou. Zasažení oka může vyvolat podráždění a reversibilní poškození. Při používání podle návodu a dodržování zásad osobní hygieny nebyly pozorovány nepříznivé účinky na člověka.

#### Akutní toxicita přípravku

Pro přípravek nejsou žádné toxikologické údaje k dispozici. Vzhledem k vlastnostem jednotlivých komponent jde o přípravek akutně prakticky nejedovatý.  
neuveдено

### 11.2. Známé dlouhodobé i okamžité účinky a rovněž chronické účinky plynoucí z krátkodobé i dlouhodobé expozice

Chronická toxicita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nezpůsobují chronickou otravu. Senzibilizace: Pro přípravek nestanovena, není pravděpodobná. Karcinogenita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nemají karcinogenní účinek. Mutagenita: Pro přípravek nestanovena. Toxicita pro reprodukci: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nejsou toxické pro reprodukci.

#### Akutní toxicita komponent přípravku

neuveдено

## 12. Ekologické informace

### 12.1. Ekotoxicita

Akutní toxicita přípravku pro vodní organismy

neuveдено

Akutní toxicita komponent přípravku pro vodní organismy

neuveдено

### 12.2. Mobilita

odpadá

### 12.3. Persistenceence a rozložitelnost

Dle údajů výrobce je přípravek biologicky odbouratelný z více jak 90%. Splňuje požadavky Směrnice Rady 648/2004 ES.

### 12.4. Bioakumulační potenciál

Neuveдено.

### 12.5. Výsledky posouzení PBT

Neuveдено.


### 12.6. Jiné nepříznivé účinky

Neuveдено.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Cleamen 520 Dezi PPM

13. Pokyny pro likvidaci
- 13.1. Nebezpečí při zacházení s přebytky nebo odpady (vznikajících při předpokládaném použití)  
Nebezpečí kontaminace životního prostředí, postupujte podle zákona č. 185/2001 Sb. o odpadech a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů.
- 13.2. Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a všech znečištěných obalů  
Postupujte podle předpisů o zneškodňování zvláštních odpadů na zajištěné skládce pro tyto odpady nebo ve spalovacím zařízení pro nebezpečné odpady. (Zákon č.185/2001 Sb.)
- 13.3. Právní předpisy o odpadech  
Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a zákon č. 188/2004 Sb., kterým se doplňuje zákon č. 185/2001 Sb.
- |                           |  |
|---------------------------|--|
| Kód druhu odpadu          | 070600   |
| Název druhu odpadu        | Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky |
| Kategorie                 |  |
| Podskupina odpadu         | Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky |
| Skupina odpadu            | Odpady z organických chemických procesů  |
| Kód druhu odpadu pro obal | 150110   |
| Název druhu odpadu (obal) | Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné  |
| Kategorie                 | N  |
| Podskupina odpadu         | Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu)   |
| Skupina odpadu            | Odpadní obaly, absorpční činidla, čisticí tkaniny, filtrační materiály a ochranné oděvy jinak neurčené                   |
- 
14. Informace pro přepravu
- 14.1. Speciální preventivní opatření  
Odpadá.
- 14.2. Silniční přeprava ADR  
Nepodléhá předpisům podle ADR  
Železniční přeprava RID  
Nepodléhá předpisům podle RID  
Letecká přeprava ICAO/IATA  
Nepodléhá předpisům podle ICAO/IATA  
Námořní přeprava IMDG  
Nepodléhá předpisům podle IMDG
- 
15. Informace o předpisech
- 15.1. Informace, které musí být podle zákona uvedeny na obalu  
Přípravek je ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění (č. 434/2005 Sb.), o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, a předpisů jej provádějících, na obale, etiketě apod. takto klasifikován a označen:  
Výstražný symbol
- |   |               |
|---|---------------|
|  | Xi - dráždivý |
|---|---------------|
- Nebezpečné látky  
5,5-bis(4-chlorfenyl)-1,1-(hexan-1,6-diyl)bis(biguanid)-bis(D-glukonát) (CAS: 18472-51-0, ES: 242-354-0)  
peroxid vodíku (CAS: 7722-84-1, ES: 231-765-0)  
dicedyldimethylamonium chlorid (CAS: 7173-51-5, ES: 230-525-2)
- R-věty (úplné znění)  
R 38 Dráždí kůži  
R 41 Nebezpečí vážného poškození očí

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Cleamen 520 Dezi PPM

## S-věty (úplné znění)

- S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí  
S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc  
S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení  
S 24/25 Zamezte styku s kůží a očima

Označení specifického nebezpečí (podle vyhlášky č. 232/2004 v platném znění)  
neuveďeno

Označení pro aerosolová balení

žádné

15.2. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni Evropských společenství

neuveďeno

15.3. Právní předpisy obsahující specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

### Zdravotnické předpisy

Nařízení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci v platném znění. Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu v platném znění. Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění. Směrnice MZD ČR č. 49/1967 Sb., o posuzování zdravotní způsobilosti k práci. Vyhláška č. 56/1997 Sb., obsluha časového rozmezí preventivních prohlídek v platném znění.

### Předpisy na ochranu ovzduší

Vyhláška č. 355/2002 Sb. v platném znění (č. 509/2005 Sb.), o emisních limitech.

### Požární předpisy

Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., ve znění platných předpisů. ČSN 65 0201 - Hořlavé kapaliny, provozy a sklady. Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci.

16. Další informace

Seznam všech R a S vět použitých v bodu 2 a 3

- R 38 Dráždí kůži  
R 41 Nebezpečí vážného poškození očí  
R 22 Zdraví škodlivý při požití  
R 36/38 Dráždí oči a kůži  
R 35 Způsobuje těžké poleptání  
R 5 Zahřívání může způsobit výbuch  
R 8 Dotek s hořlavým materiálem může způsobit požár  
R 20/22 Zdraví škodlivý při vdechování a při požití  
R 34 Způsobuje poleptání  
S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí  
S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc  
S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení  
S 24/25 Zamezte styku s kůží a očima  
S 20 Nejezte a nepijte při používání  
S 17 Uchovávejte mimo dosah hořlavých materiálů  
S 28 Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím... (vhodnou kapalinu specifikuje výrobce a dovozce)  
S 45 V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení)  
S 1/2 Uchovávejte uzamčené a mimo dosah dětí  
S 36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít

### Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka

Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu, než je uvedeno v kapitole 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.

### Pokyny pro školení

Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými manipulacemi s přípravkem.

### Doporučená omezení použití

neuveďeno

### Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), směrnice 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES, seznam závazně klasifikovaných látek dle vyhlášky č. 232/2004 Sb. v platném znění, údaje společnosti nebo podniku, databáze nebezpečných látek.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Cleamen 520 Dezi PPM

## Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.